Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die digitale Edition.
Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Società Emancipazione del Proletario an Friedrich Engels in London. Torino, Montag, 1. Juli 1872. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung. Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M7934076

Società Emancipazione del Proletario an Friedrich Engels in London. Torino, Montag, 1. Juli 1872

Conversano, Emanuela (Fremdsprachliches Lektorat)
Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Standort Orig. nicht bekannt; Kopie: RGASPI f. 1 op. 1 d. 3270. Fotosign. 10326a–b
Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der s/w-Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen Papier. Der Schreiber (Bert?) hat zwei Seiten vollständig beschrieben, die übrigen zwei Seiten blieben leer.

Stempel (oval) oben links auf der ersten Seite: „ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DEI LAVORATORI / SOCIETÀ L'EMANCIPAZIONE DEL PROLETARIO / REG. PIEMONTESE".

Von Engels' Hand: Vermerk oben rechts auf der vierten Seite: „Torino 1 Luglio 72 / Emanc. del Proletario / Empf. 5 Juli / Btw. 26.".

Leichter Papierfraß am rechten Bogenrand. Der Textverlust konnte anhand D rekonstruiert werden.

Erstveröffentlichung: La corrispondenza di Marx e Engels con italiani (1964). S. 230.

Società Emancipazione del Proletario
Schreibort: Turin
Schreibdatum: 1872-07-01

Empfänger: Friedrich Engels
Empfangsort: London

|ASSOCIAZIONE INTERNAZIONALE DEI LAVORATORI
SOCIETÀ L'EMANCIPAZIONE DEL PROLETARIO
REG. PIEMONTESE

Torino 1^{o} Luglio 18[72]

Caro Cittadino Engels

Abbiamo ricevuto le vostre [due] lettere delli 7[a], e 14 Giugno e le due circolari[b].

~~*Il*~~ I soli ~~*indirizzo*~~ indirizzi sicuri sono quelli del Bert[c] e del Perino[d]; il Papino[e] non è piu socio.

Vi ringraziamo del contenuto delle vostre lettere; le decisioni che abbiamo prese sono nulle e vi~~*o*~~ assicuriamo che la propaganda Jurassiana è in contraddizione colla loro circolare[f]; vi informeremo meglio.

I vostri dubbii riguardo al Bert[g] non sono fondati, i Jurassiani erano presenti quando | si diede lettura della vostra lettera.

Al Péchard[h] s'imprestò £ 29, che saremo costretti rimborsare alla cassa sociale s'egli non fà il suo dovere.

Abbiateci sempre i vostri devotissimi.

Bello Giorgio[i]
Botto Antonio[j]
Perino Luigi[k]
Caula Bartolomeo[l]
Bert Cesare[m] delegato alla corrisp.

P.S. Nella prima quindicina di Agosto si terrà in Italia una conferenza Internazionale, vi saremmo gratissimi se aveste qualche consigli a darci al proposito,

Bert C.

Erläuterungen

a) Nicht überlieferter Brief von Engels an Società Emancipazione del Proletario, 7.6.1872.

b) Siehe Engels an Società Emancipazione del Proletario, 14.6.1872 (Entwurf).

c) Bert, Cesare (-)

d) Perino, Luigi (-)

e) Papino, Fortunato (-)

f) Zotero Link für: circolare

g) Bert, Cesare (-)

h) Regis, Vitale (-)

i) Bello, Giorgio (-)

j) Botto, Antonio (-)

k) Perino, Luigi (-)

l) Caula, Bartolomeo (-)

m) Bert, Cesare (-)

Kritischer Apparat